



Rilevatore di perdite con avviso acustico

Manuale dell'utente



Contatti

Istruzioni per la sicurezza

Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che il prodotto venga utilizzato in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali.

Leggi e regolamenti

- Il prodotto deve essere utilizzato rispettando rigorosamente le norme locali in materia di sicurezza elettrica.

Trasporto

- Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analoga.
- Dopo aver disimballato il prodotto, conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasti, sarà necessario inviare il dispositivo al produttore nell'imballaggio originale. Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.
- NON lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti. Tenere il dispositivo lontano dalle interferenze magnetiche.

Alimentazione

- Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle *norme sulle fonti di alimentazione limitate*. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.
- Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- NON collegare più dispositivi allo stesso alimentatore per evitare rischi di surriscaldamento o di incendio da sovraccarico.

Batteria

- **ATTENZIONE:** Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipologia non corretta. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di tipo equivalente. Smaltire le batterie esaurite secondo le istruzioni del produttore.

- La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
- Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.
- Non lasciare le batterie in ambienti con temperature estremamente alte, perché potrebbero esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- La batteria integrata non può essere smontata. Per qualsiasi eventuale riparazione, rivolgersi al produttore.
- Se la batteria rimane inutilizzata per lunghi periodi, assicurarsi di caricarla completamente ogni 3 mesi per garantire una lunga durata. In caso contrario potrebbe subire danni.
- Utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.
- Al primo utilizzo, caricare il dispositivo spento per più di 4 ore.

Manutenzione

- NON mantenere la telecamera quando è accesa, in quanto potrebbe causare scosse elettriche!
- Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.
- Se necessario, pulire delicatamente il dispositivo con un panno pulito imbevuto di una piccola quantità di alcool etilico.
- Se il dispositivo viene utilizzato in un modo non approvato dal produttore la garanzia potrebbe essere annullata.
- Nota: il limite di corrente della porta USB 3.0 PowerShare può variare in base alla marca del PC e questo potrebbe causare problemi di incompatibilità. Pertanto, se il dispositivo USB non viene riconosciuto dal PC tramite la porta USB 3.0 PowerShare, si consiglia di utilizzare le normali porte USB 3.0 o USB 2.0.

Ambiente di utilizzo

- Verificare che l'ambiente di utilizzo sia conforme ai requisiti del dispositivo. La temperatura operativa deve essere compresa tra -10 °C e 50 °C (tra 14 °F e 122 °F) e l'umidità non deve superare il 90%.
- Collocare il dispositivo in un ambiente asciutto e ben ventilato.

- NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense o ad ambienti polverosi.
- NON esporre il dispositivo all'acqua.

Assistenza tecnica

I clienti HIKMICRO possono scoprire come ottenere il massimo dai propri prodotti visitando il sito <https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.html>. Il portale permette di accedere al nostro team di assistenza, offre documentazione e strumenti software, contatti per i servizi e molto altro.

Emergenza

Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Garanzia limitata

Scansionare il codice QR per conoscere le condizioni di garanzia del prodotto.



Indirizzo del produttore

Stanza 313, unità B, edificio 2, via Danfeng 399, subdistretto Xixing, distretto Binjiang, Hangzhou, Zhejiang, 310052, Cina

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

Significato dei simboli

I simboli contenuti nel presente documento sono definiti come indicato di seguito.

Simbolo	Descrizione
 Pericolo	Indica situazioni potenzialmente pericolose che, se non evitate, causano o potrebbero causare lesioni gravi o mortali.
 Attenzione	Indica una potenziale situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare danni all'apparecchiatura, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o risultati imprevisti.
 Nota	Fornisce informazioni aggiuntive per evidenziare o integrare punti importanti del testo principale.

Indice

1	Panoramica.....	1
1.1	Descrizione del dispositivo.....	1
1.2	Aspetto.....	2
2	Preparazione.....	4
2.1	Assemblaggio degli accessori	4
2.1.1	Montaggio della tracolla.....	4
2.1.2	Montaggio del sensore interno	5
2.1.3	Montaggio del sensore esterno	7
2.2	Accensione/Spegnimento del dispositivo	8
2.3	Sospensione e riattivazione del dispositivo	8
2.4	Menu a discesa	9
2.5	Regolare la funzione del pulsante di connessione audio.....	9
3	Individuazione delle perdite.....	10
3.1	Ispezione rapida	10
3.2	Ispezioni in più siti.....	12
3.3	Regola volume	14
3.4	Protezione dell'udito.....	15
3.5	Visualizzazione del volume dopo la NR	16
3.6	SuperDetect	16
3.7	Acquisizione di screenshot.....	17
3.8	Registra audio.....	18
4	Visualizzazione ed esportazione dei file locali	19
4.1	Visualizzazione e gestione di album e file.....	19
4.1.1	Gestione degli album.....	19
4.1.2	Visualizzazione e gestione dei file.....	20
4.2	Esportazione dei file.....	21
5	Trasmetti schermo	22
6	Impostazioni di sistema	23
6.1	Lingua.....	23
6.2	Passaggio alla modalità notte.....	23
6.3	Regolare la luminosità dello schermo.....	23
6.4	Impostazione delle informazioni da visualizzare	23
6.5	Impostazione di data e ora	24
6.6	Inizializzazione disp.	24
6.6.1	Ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo.....	24
6.6.2	Formattazione della memoria del dispositivo.....	24

Manuale dell'utente - Rilevatore di perdite con avviso acustico

6.7	Aggiornamento del firmware.....	24
6.8	Visualizzazione delle informazioni del dispositivo	25
6.9	Salva registro	25

1 Panoramica

1.1 Descrizione del dispositivo

Il rilevatore acustico di perdite è un dispositivo ad alte prestazioni progettato per consentire a tecnici e idraulici di individuare perdite negli impianti idraulici, nei servizi idrici e nelle proprietà residenziali o commerciali. Il dispositivo supporta 4 livelli di gamma di frequenza e amplificazione del suono per aiutare a localizzare con precisione i punti di perdita. Grazie al sensore interno ed esterno, il dispositivo può essere utilizzato per individuare perdite nascoste negli scenari più diversi.

1.2 Aspetto

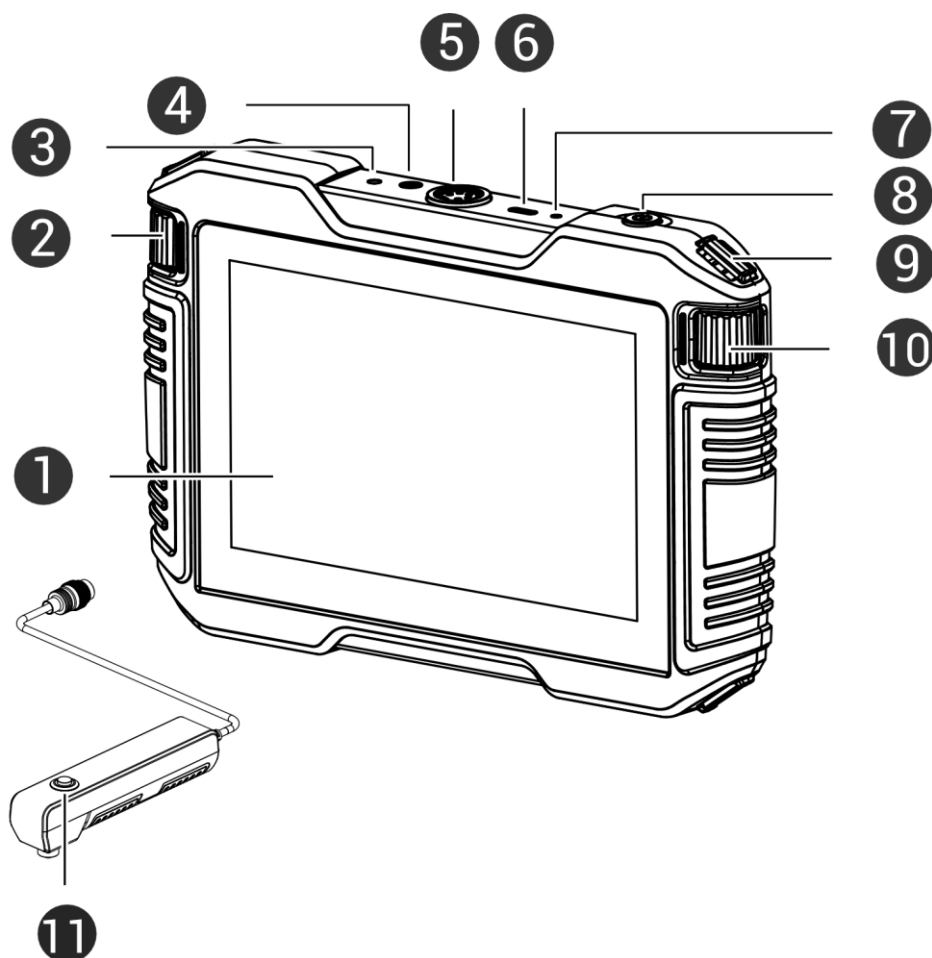


Figura 1-1 Corpo principale del dispositivo e impugnatura

Tabella 1-1 Descrizione dei pulsanti e dell'interfaccia

N.	Componente	Funzione
1	Touch Screen	Visualizza l'interfaccia delle scene dal vivo. Uso del touchscreen.
2	Rotella del volume	Regola il volume delle cuffie.
3	Tasto Ripristino di fabbrica	Tenere premuto per 4 s per reimpostare il dispositivo.
4	Jack cuffie	Connette le cuffie al dispositivo.
5	Interfaccia sensore	Connette il sensore interno o esterno al dispositivo.

N.	Componente	Funzione
6	Interfaccia Type-C	Consente di ricaricare il dispositivo o esportare i file con il cavo Type-C.  La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 6,7 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.
7	Indicatore	Indica lo stato di carica del dispositivo. ● Rosso fisso: carica normale ● Verde fisso: ricarica terminata
8	Pulsante di alimentazione	● Pressione: consente di mettere il dispositivo in standby e di riattivarlo ● Pressione lunga: consente di accendere e spegnere
9	Punto di fissaggio per tracolla	Montare la tracolla.
10	Rotellina della frequenza	Cambia l'intervallo di frequenza in base all'ambiente di rilevamento.
11	Pulsante per la raccolta dell'audio	Tenere premuto per iniziare a ricevere segnali audio dal sensore interno o esterno e rilasciare per interrompere la ricezione di segnali audio.  Questa funzione è configurabile e supportata solo da certi modelli. Consultare la sezione 2.5 <i>Regolare la funzione del pulsante di connessione audio</i> per le istruzioni.

2 Preparazione

2.1 Assemblaggio degli accessori



Serrare tutti i connettori per evitare di danneggiare l'apparecchiatura.

2.1.1 Montaggio della tracolla

1. Infilare un'estremità della tracolla nel punto di fissaggio del dispositivo e serrarla.
2. Ripetere il passaggio 1 per completare il montaggio della tracolla.
3. Regolare la tensione in base alle proprie esigenze.

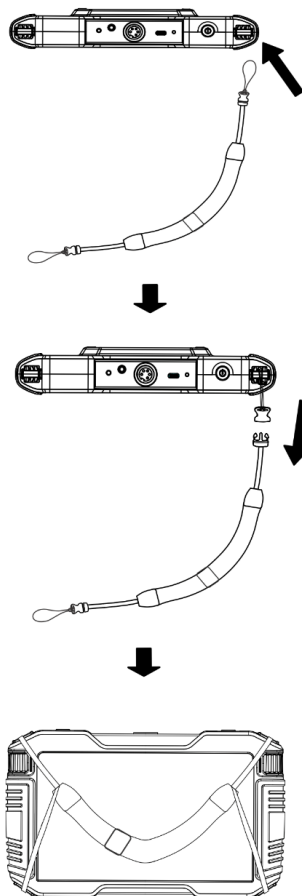


Figura 2-1 Montaggio della tracolla

2.1.2 Montaggio del sensore interno

Il sensore interno viene spesso utilizzato per rilevare perdite dietro le pareti e sotto i pavimenti.

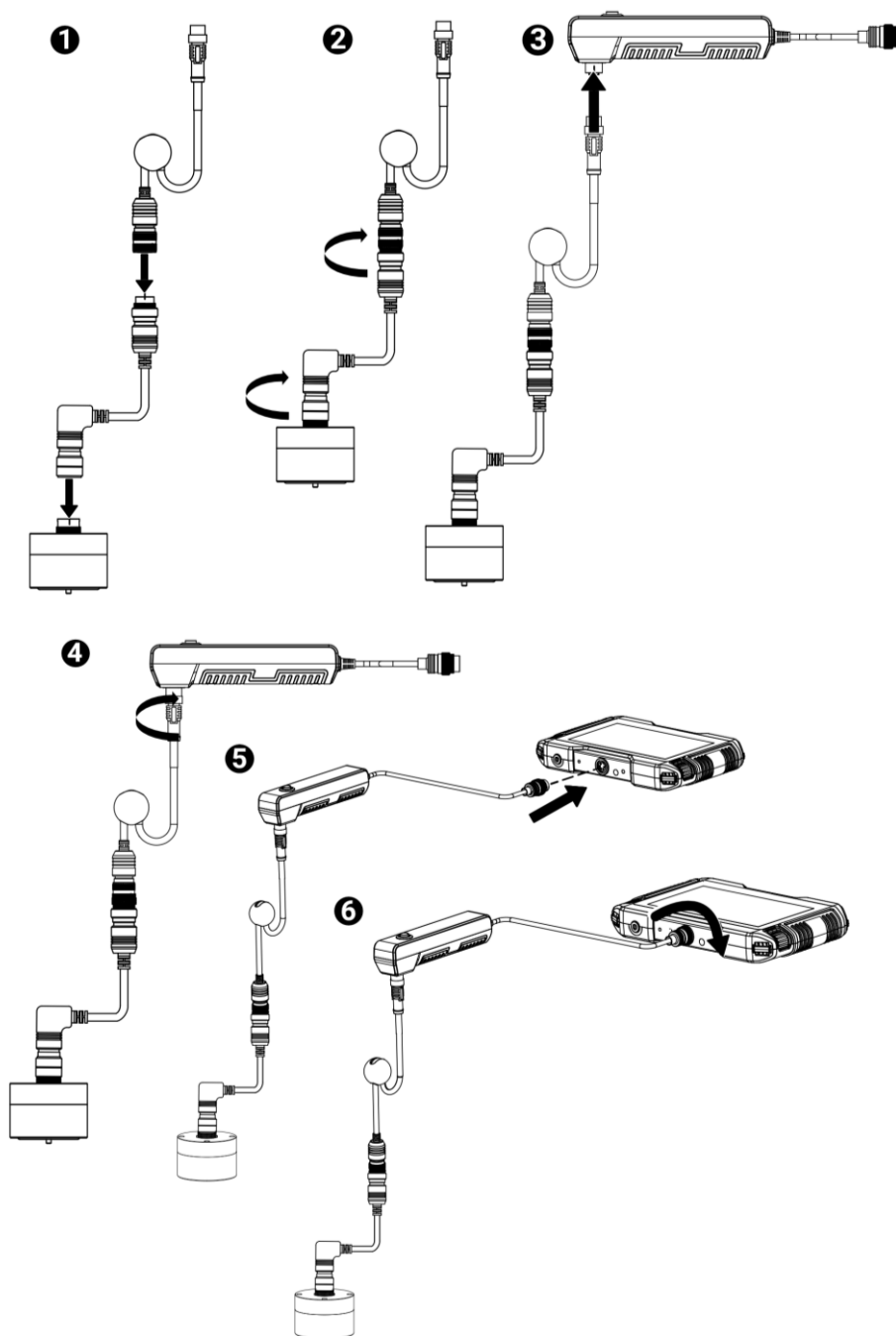


Figura 2-2 Montaggio del sensore portatile

1. Collegare due connettori aeronautici del cavo di collegamento del sensore all'impugnatura e al sensore interno e ruotarli in senso orario per serrarli. Il cavo adattatore del sensore è opzionale per l'installazione.
2. Inserire il connettore aeronautico dell'impugnatura nell'interfaccia del sensore del dispositivo.

3. Ruotare in senso orario il connettore aereo per fissarlo.



Il sensore interno è opzionale e disponibile solo in alcuni modelli.

2.1.3 Montaggio del sensore esterno

Il sensore esterno viene spesso usato per rilevare perdite sottoterra.

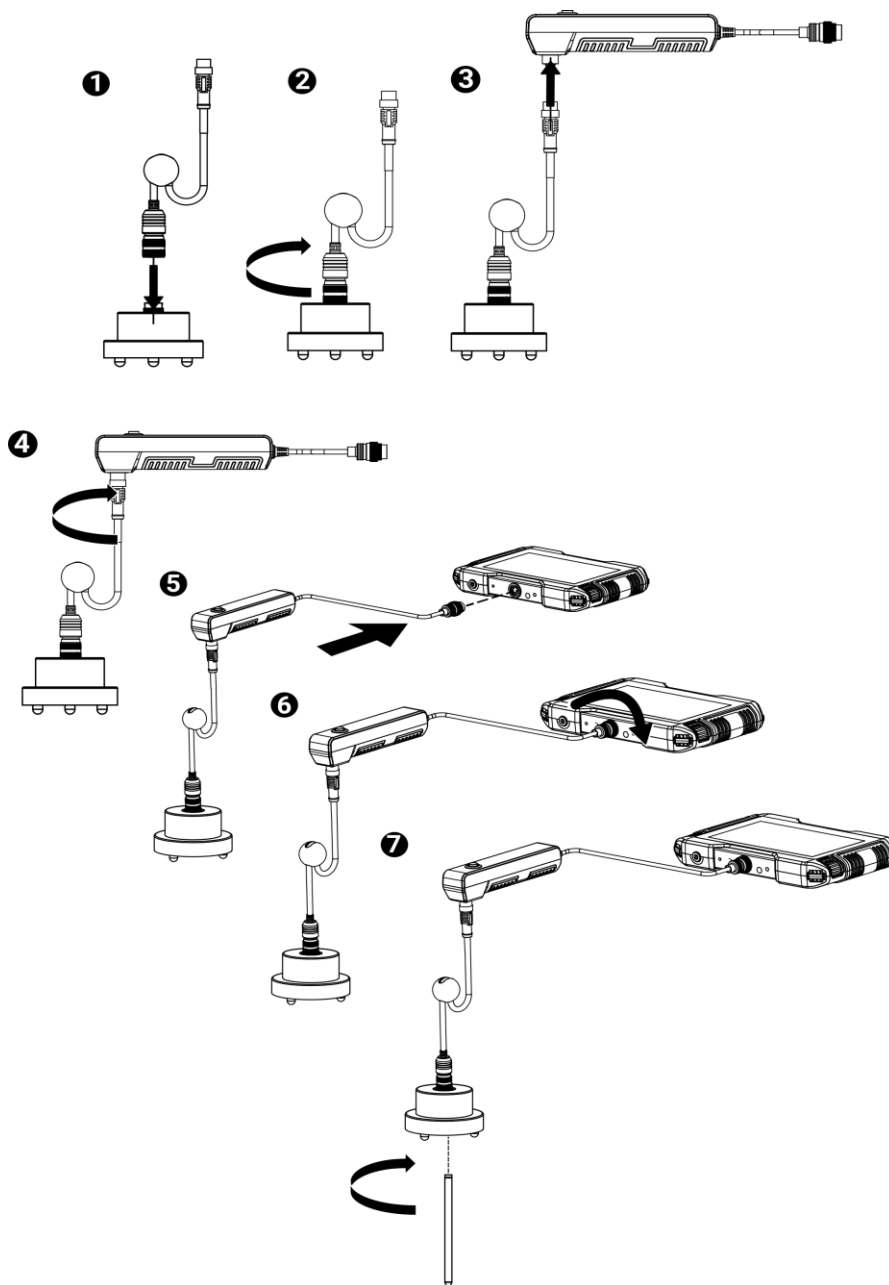


Figura 2-3 Montaggio del sensore esterno

1. Collegare due connettori aeronautici del cavo di collegamento del sensore all'impugnatura e al sensore esterno e ruotarli in senso orario per serrarli.
2. Inserire il connettore aeronautico dell'impugnatura nell'interfaccia del sensore del dispositivo.
3. Ruotare in senso orario il connettore aereo per fissarlo.
4. Ruotare in senso orario l'antenna per fissarla.



Il sensore esterno è opzionale e disponibile solo in alcuni modelli. L'estensore di ascolto è facoltativo. Usare l'estensore per entrare negli interstizi stretti.

2.2 Accensione/Spegnimento del dispositivo

Tenere premuto  per almeno 3 secondi per accendere/spegnere il dispositivo oppure impostare lo **Spegnimento automatico** da **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Spegnimento automatico**.

Quando la modalità di sospensione automatica è abilitata, il dispositivo si spegne se non viene utilizzato per il periodo di tempo impostato.

2.3 Sospensione e riattivazione del dispositivo

Il dispositivo supporta la modalità di sospensione a schermo spento per risparmiare la batteria.

Premere  per attivare manualmente la modalità di sospensione oppure impostare la Sospensione automatica da **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Sospensione automatica**.

Quando la sospensione automatica è abilitata, il dispositivo oscura lo schermo quando non viene eseguita alcuna operazione per il periodo di tempo impostato.

Premere  per riattivare il dispositivo.

2.4 Menu a discesa

Scorrere il dito verso il basso dalla parte superiore dello schermo per richiamare il menu a discesa.

Nel menu a discesa è possibile cambiare il tema del display (giorno o notte), regolare la luminosità dello schermo, visualizzare l'utilizzo della memoria, ecc.

2.5 Regolare la funzione del pulsante di connessione audio

L'impostazione predefinita per il pulsante (n. 11 in Tabella 1-1) è tenerlo premuto per connettere e rilasciarlo per disconnettere il segnale audio.

È possibile regolare la funzione dei pulsanti da **Impostazioni locali** > **Impostazioni audio**.

Percorso:

- Pulsante sensore: pressione lunga per connettersi > tenere premuto il pulsante per raccogliere l'audio.
- Pulsante sensore: pressione lunga per disconnettersi > tenere premuto il pulsante per smettere di raccogliere l'audio.

3 Individuazione delle perdite



Le probabili perdite rilevate dal dispositivo sono solo indicative. Si consiglia di effettuare le riparazioni quando le perdite vengono confermate.

I passaggi generali per individuare le perdite sono i seguenti.

1. Per scegliere e assemblare i sensori e gli accessori, consultare la sezione *2 Preparazione*.
2. Posizionare il sensore/estensore d'ascolto sulla superficie di rilevamento.
3. Connettere il segnale audio tramite il pulsante di connessione audio. La funzione del pulsante è configurabile, consultare la sezione *2.5 Regolare la funzione del pulsante di connessione audio*.
4. Utilizzare le cuffie per ascoltare il suono e controllare il volume, la frequenza e i diagrammi sullo schermo.

Il dispositivo supporta le modalità di ispezione rapida e di ispezione per la raccolta e l'analisi del suono da uno o più siti.



A causa delle differenze di versione, le immagini dello schermo presenti in questo manuale potrebbero differire leggermente da quelli del dispositivo reale.

3.1 Ispezione rapida

Rilevare il suono da un'area in cui si sospetta la presenza di perdite.

1. Toccare

2. Regolare la gamma di frequenza scorrendo la rotella di frequenza (n. 10 in Figura 1-1)
 - Modalità indoor 1: da 5000 Hz a 16.000 Hz
 - Modalità indoor 2: da 8000 Hz a 16.000 Hz
 - Esterno: da 200 Hz a 2000 Hz
 - Personalizzato: Da 200 Hz a 16.000 Hz (tocca e scorri lo schermo per regolare la frequenza).
3. Posizionare il sensore o l'estensore di ascolto sulla superficie di rilevamento.
4. Connettere il segnale audio tramite il pulsante di connessione audio. Sullo schermo viene visualizzato il volume del suono rilevato.



La funzione del pulsante è configurabile, consultare la sezione 2.5 *Regolare la funzione del pulsante di connessione audio*.

5. Disconnettere il segnale audio. Sullo schermo viene visualizzato il volume totale della possibile perdita.
6. Durante il rilevamento è possibile salvare schermate o registrare l'audio del sito. Consultare 3.7 *Acquisizione di screenshot* e 3.8 *Registra audio* per le istruzioni.



Figura 3-1 Ispezione rapida

N.	Descrizione
1	Scorrere la rotellina verso destra per regolare la frequenza
2	La protezione dell'udito si attiva automaticamente quando si verifica un suono forte e improvviso.
3	Viene visualizzato il tipo di sensore.
4	Volume totale visualizzato nel grafico a linee, nell'istogramma o come numero.
5	Acquisizione screenshot (supportata solo da alcuni modelli).
6	Segnalazione di perdite sospette in modalità SuperDetect (SuperDetect è supportata solo da alcuni modelli).
7	Registrazione audio (supportata solo da alcuni modelli).



Quando SuperDetect è abilitato, il colore del volume dopo NR e dell'area di monitoraggio diventano arancioni se il dispositivo riconosce una probabile perdita.

3.2 Ispezioni in più siti

La modalità di ispezione viene utilizzata quando è necessario rilevare il suono di più siti per individuare la perdita più probabile.

1. Toccare



2. Regolare la gamma di frequenza ruotando la rotella delle frequenze.

3. Posizionare il sensore e rilevare il suono da un punto.

- 1) Una volta connessi i segnali audio, toccare una barra per iniziare a connettere il suono.
- 2) Quando il volume del suono è stabile, toccare di nuovo la barra per interrompere.
- 3) L'altezza della barra rappresenta il volume.

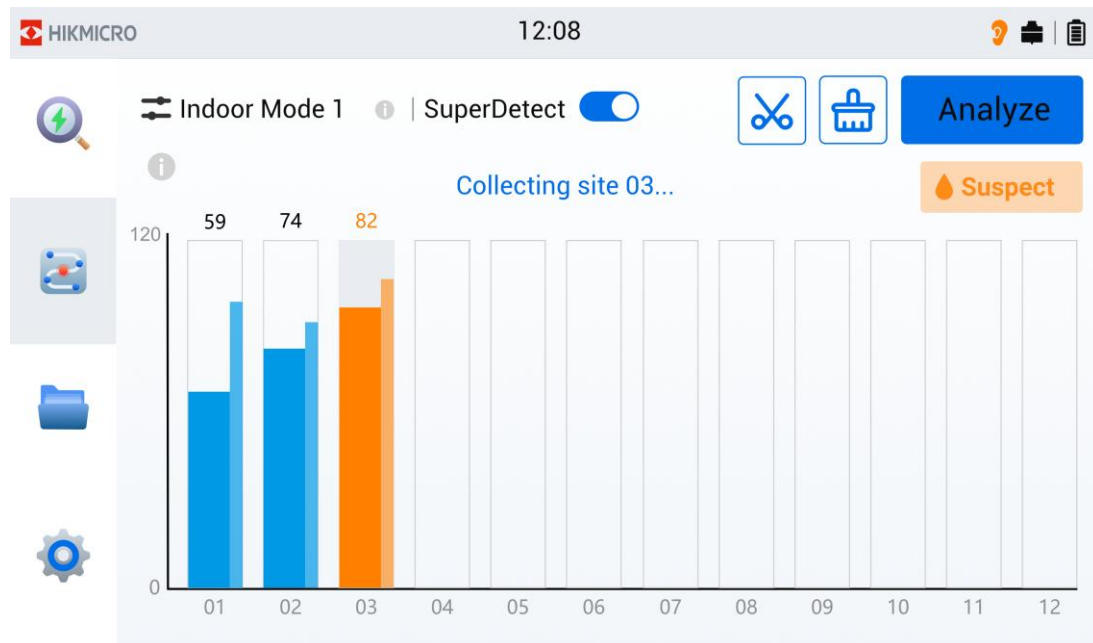


Figura 3-2 Rilevamento acustico in modalità ispezione

4. Ripetere i passaggi precedenti per rilevare il suono da altri siti.



- Richiamo dei dati presso un sito: toccare nuovamente la barra per cancellare i dati e richiamare.
- Cancellare tutti i dati: toccare 

5. Dopo aver terminato il rilevamento in tutti i siti, toccare **Analizza**. Il dispositivo analizza tutti i dati raccolti e suggerisce il numero del probabile sito di perdita.

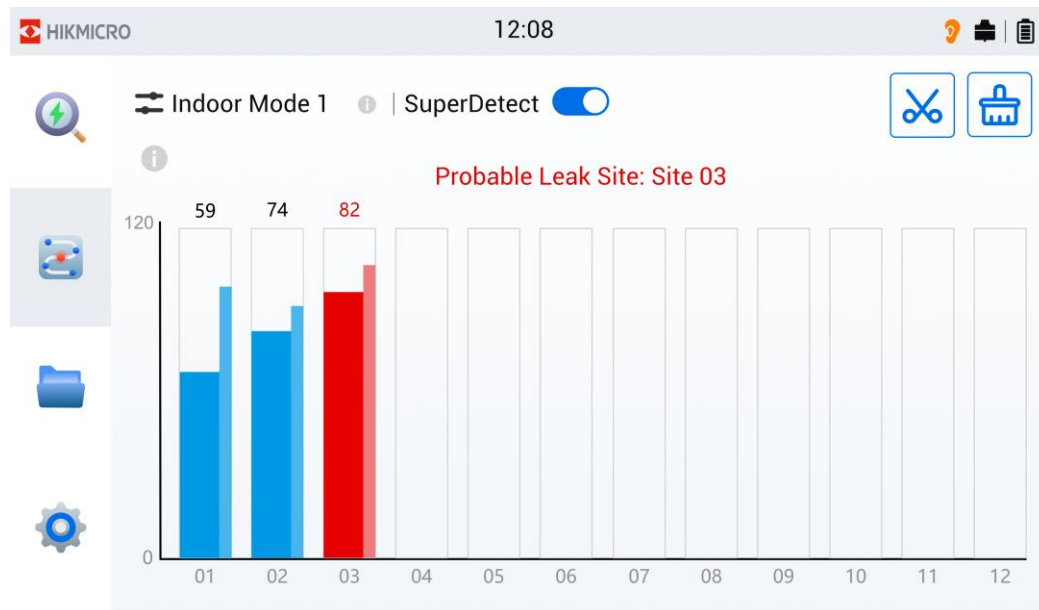


Figura 3-3 Analisi dei dati raccolti

6. Durante il rilevamento del suono è possibile salvare screenshot.
Consultare *3.7 Acquisizione di screenshot*.

3.3 Regola volume

Collegare il connettore da 3,5 mm dell'auricolare al jack delle cuffie per ascoltare i file audio rilevati. Per regolare il volume, ruotare la rotellina sul lato sinistro del dispositivo.

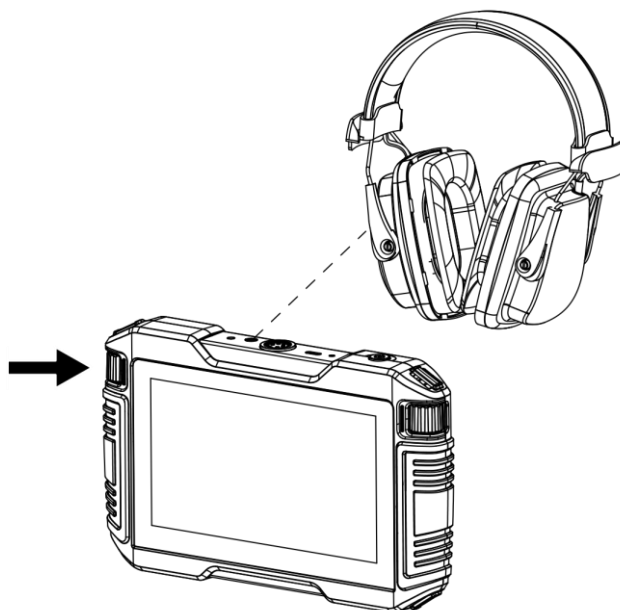


Figura 3-4 Regola volume



Se si avverte un suono di frequenza acuto, allontanare le cuffie dal sensore.

3.4 Protezione dell'udito

Attivare la funzione di protezione dell'udito del dispositivo. Può proteggere l'udito dai danni causati dai rumori acuti presenti nell'ambiente.

Attivare **Protezione dell'udito** tramite **Impostazioni locali > Impostazioni audio > Protezione dell'udito**. Toccare nuovamente per disabilitare la funzione.



Quando la protezione dell'udito viene attivata, il dispositivo interrompe l'audio.

3.5 Visualizzazione del volume dopo la NR



La funzione è supportata solo da alcuni modelli della serie.

Dopo aver abilitato Volume dopo NR, il dispositivo analizza i suoni e distingue il probabile volume della perdita dal rumore ambientale.

Andare in **Impostazioni locali > Impostazioni audio > Vol. dopo NR** per abilitare/disabilitare la funzione.

Con la funzione abilitata, il volume del suono viene visualizzato con 2 valori: il volume totale e il volume dopo la riduzione del rumore.

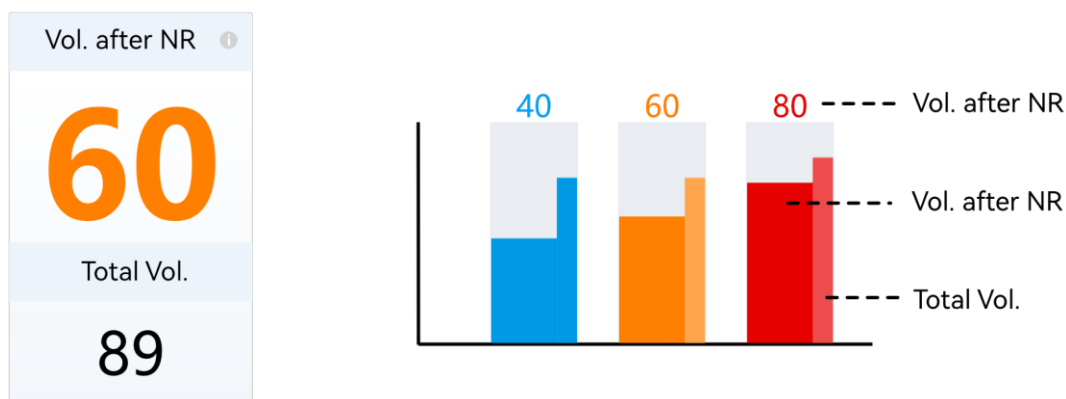


Figura 3-5 Volume dopo NR in modalità Ispezione rapida e Ispezione

3.6 SuperDetect



La funzione è supportata solo da alcuni modelli della serie.

SuperDetect è una funzione del dispositivo che riconosce automaticamente perdite di gas o perdite d'acqua durante il rilevamento acustico. SuperDetect è disponibile sia in modalità Ispezione rapida sia in modalità Ispezione.

1. Attivare la funzione nei seguenti modi.
 - Tocca l'interruttore SuperDetect nella pagina di ispezione.

- Andare in **Impostazioni locali > Impostazioni audio > SuperDetect** per abilitare la funzione.



Quando SuperDetect è attivo, la frequenza è bloccata sulla Modalità indoor 1 e sulla Modalità indoor 2.

2. In , seguire i passaggi in *3.1 Ispezione rapida* per individuare le perdite. Quando il dispositivo riconosce una probabile perdita, il colore del volume diventa arancione e sullo schermo viene visualizzata un'icona arancione di sospetto.
 3. In , seguire i passaggi in *3.2 Ispezioni in più siti* per rilevare il suono. Quando il dispositivo riconosce una probabile perdita, la barra del volume del sito diventa arancione e sullo schermo viene visualizzata un'icona arancione di sospetto.
-



L'attivazione/disattivazione di SuperDetect in modalità Ispezione cancellerà i dati raccolti sul sito.

3.7 Acquisizione di screenshot

1. In  e , toccare  per acquisire uno screenshot.
 2. Toccare  per salvare le impostazioni. Gli screenshot vengono salvati negli album e nella memoria del dispositivo. Consultare la sezione *4 Visualizzazione ed esportazione dei file locali* per la visualizzazione e l'esportazione dei file.
 3. (Opzionale) Toccare  per eliminare l'immagine.
 4. (Opzionale) Toccare  per aggiungere annotazioni di testo.
Toccare lo schermo per inserire il contenuto della nota e toccare  per salvare.
-



La funzione è supportata solo da alcuni modelli della serie.

3.8 Registra audio

1. In modalità Ispezione rapida, toccare  per avviare la registrazione di un file audio. Toccare  per interrompere una registrazione.
2. Toccare  per salvare il file. Il file audio viene salvato negli album e nella memoria del dispositivo. Consultare la sezione *4 Visualizzazione ed esportazione dei file locali* per la visualizzazione e l'esportazione dei file.
3. (Opzionale) Toccare  per eliminare il file.
4. (Opzionale) Toccare  per aggiungere annotazioni di testo.
Toccare lo schermo per inserire il contenuto della nota e toccare  per salvare.



La funzione è supportata solo da alcuni modelli della serie.

Registrazione audio quando il segnale acustico è connesso.

La lunghezza massima di un file audio è di 1 minuto. La registrazione si interrompe quando raggiunge il limite.

4 Visualizzazione ed esportazione dei file locali

Gli screenshot, i file audio e i registri vengono salvati nel dispositivo. Gli utenti possono visualizzare gli screenshot e i file audio tramite gli Album. Tutti i file possono essere consultati ed esportati tramite una connessione USB a un computer.

4.1 Visualizzazione e gestione di album e file

Gli screenshot e i file audio vengono salvati negli album. Gli utenti possono visualizzarli e accedere alle informazioni sui file tramite gli Album. La sezione Album consente agli utenti di creare nuovi album, impostare un album di salvataggio predefinito, rinominare gli album ed eliminare gli album. Per quanto riguarda i file, le operazioni supportate includono lo spostamento, l'eliminazione, l'aggiunta di note di testo e la visualizzazione dei dettagli dei file.

1. Toccare  per accedere agli **Album**.
2. Toccare un album per accedervi.
3. Selezionare un file e toccarlo per visualizzarlo.
4. Per aggiungere, eliminare, rinominare un album o impostare un album di salvataggio predefinito, consultare la sezione *4.1.1 Gestione degli album*.
5. Per spostare o eliminare file, o per visualizzare i dettagli dei file, consultare la sezione *4.1.2 Visualizzazione e gestione dei file*.

4.1.1 Gestione degli album

1. Toccare  per accedere agli **Album**.
2. Creare un nuovo album.
 - 1) Toccare  nell'angolo superiore destro dello schermo per creare un nuovo album.

- 2) Modificare il nome dell'album, quindi toccare  per salvare.
3. (Opzionale) Rinominare, eliminare o impostare un album di salvataggio predefinito.
 - 1) Seleziona un album.
 - 2) Toccare  nell'angolo in alto a destra dello schermo.
 - 3) Impostare l'album come album di salvataggio predefinito, rinominare l'album o eliminarlo a seconda delle necessità.
 - 4) Una volta impostato come album di salvataggio predefinito, l'icona dell'album cambierà in . Le nuove schermate e file audio verranno salvati nell'album predefinito.

4.1.2 Visualizzazione e gestione dei file

Gli utenti possono aggiungere note di testo ai file, spostare i file, visualizzare i dettagli dei file ed eliminare i file.

1. Toccare  per accedere agli **Album**.
2. Seleziona un album.
3. Visualizzare schermate e audio.
 - 1) Selezionare un file per visualizzarne i dettagli.
 - 2) Toccare brevemente i tasti di navigazione sinistro/destro per passare rapidamente dallo screenshot/file audio precedente al successivo.
4. (Opzionale) Aggiungere una nota di testo.
 - 1) Toccare  per aggiungere una nota di testo. Sulla tastiera a comparsa, inserire il testo tramite input tattile.
 - 2) Dopo aver inserito il testo, toccare  per confermare.
5. (Opzionale) Sposta o elimina più file.
 - 1) Una volta all'interno di un album, toccare  nell'angolo in alto a destra.
 - 2) Scorrere verso l'alto o verso il basso per sfogliare i file e toccarli per selezionarli. Per selezionare tutti i file, toccare  nell'angolo superiore destro. Per deselezionare tutti i file, toccare  nell'angolo superiore destro.

- 3) Verrà visualizzato  nell'angolo in alto a destra della miniatura dei file selezionati.
- 4) Toccare  per spostare o  per eliminare nella parte inferiore dello schermo.
 - Se si tratta di un'eliminazione, confermare l'azione per eliminare i file.
 - Se si tratta di uno spostamento, selezionare l'album di destinazione per spostare i file.
6. (Opzionale) Visualizzare i dettagli del file.

Toccare  per visualizzare i dettagli registrati al momento dell'acquisizione dello screenshot, come la gamma di frequenza, il volume delle cuffie e il tipo di sensore.

4.2 Esportazione dei file

Collegare il dispositivo al PC tramite un cavo USB per visualizzare ed esportare i file.

1. Collegare il dispositivo al PC con un cavo USB.
2. Selezionare **Unità USB** nella finestra pop-up del dispositivo.
3. Aprire la cartella dell'unità USB sul PC. Gli screenshot e i file audio vengono salvati nella cartella DCIM, mentre i file di registro vengono salvati nella cartella log.
4. Visualizzare i file e copiare quelli desiderati nello spazio di archiviazione del PC.

5 Trasmetti schermo

Il dispositivo supporta il protocollo UVC standard per lo streaming live su PC. Scaricare e installare in anticipo sul PC un lettore basato sul protocollo UVC.

1. Collegare il dispositivo al PC con un cavo USB.
2. Abilitare la funzione di trasmissione dello schermo sul dispositivo.
Selezionare **Trasmetti schermo** nella finestra pop-up del dispositivo.
3. Avviare il lettore basato sul protocollo UVC. Lo schermo del dispositivo verrà trasmesso al lettore.

6 Impostazioni di sistema

6.1 Lingua

Le impostazioni della lingua sono disponibili al primo avvio del dispositivo e dopo aver ripristinato le impostazioni del dispositivo.

In alternativa, è possibile cambiare la lingua da **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Lingua**.

6.2 Passaggio alla modalità notte

Per il tema dello schermo sono disponibili la modalità notte e la modalità giorno.

La modifica della modalità tema può essere effettuata tramite il menu a discesa o da **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Modalità notte**.

6.3 Regolare la luminosità dello schermo

La luminosità dello schermo può essere regolata tramite il menu a discesa o da **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Luminosità schermo**.

Fai scorrere la barra blu per modificare la luminosità.

6.4 Impostazione delle informazioni da visualizzare

Scegliere se visualizzare o nascondere le icone di ora, dati e stato sullo schermo da **Impostazioni locali > Impostazioni di visualizzazione**.

6.5 Impostazione di data e ora

Le impostazioni di data e ora sono disponibili al primo avvio del dispositivo e dopo aver ripristinato le impostazioni del dispositivo.

In alternativa, è possibile modificare le impostazioni da **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Data e ora**.

6.6 Inizializzazione disp.

6.6.1 Ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo

Esistono due modi per ripristinare le impostazioni del dispositivo.

- Premere il pulsante di reset sul dispositivo (n. 3 in Figura 1-1).
- Andare in **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Inizializzazione del dispositivo > Ripristino del dispositivo**

6.6.2 Formattazione della memoria del dispositivo

Andare in **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Inizializzazione del dispositivo > Formattazione dello spazio di archiviazione**.



Eseguire questa operazione con cautela. Una volta formattata la memoria, i dati non possono più essere ripristinati.

6.7 Aggiornamento del firmware

Aggiornare il firmware tramite un file di aggiornamento.



Per ottenere il file di aggiornamento, scaricarlo dal sito web ufficiale <http://www.hikmicrotech.com> oppure contattare l'assistenza clienti e il supporto tecnico.

Verificare che la batteria del dispositivo sia completamente carica.

Verificare che la funzione Spegnimento automatico sia disattiva per evitare l'attivazione accidentale della modalità di sospensione durante l'aggiornamento.

1. Collegare il dispositivo al PC con il cavo USB in dotazione.
 2. (Opzionale) Per alcuni modelli, selezionare la modalità **Unità USB** nella finestra pop-up del dispositivo.
 3. Decomprimere il file di aggiornamento e incollarlo nella directory principale della telecamera.
 4. Scollegare il dispositivo dal PC.
 5. Riavviando il dispositivo, esso si aggiornerà automaticamente. La procedura di aggiornamento sarà visibile nella schermata principale.
-



Dopo l'aggiornamento, il dispositivo si riavvia automaticamente. Per visualizzare la versione corrente accedere a **Impostazioni > Impostazioni del dispositivo > Informazioni sul dispositivo**.

6.8 Visualizzazione delle informazioni del dispositivo

Andare in **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Informazioni sul dispositivo** per visualizzare le informazioni sul dispositivo, come modello, numero di serie, versione del firmware, indirizzo IP, ecc.

6.9 Salva registro

Il dispositivo supporta il salvataggio dei registri operativi per la risoluzione dei problemi. I registri vengono salvati nella cartella log nella directory principale della memoria del dispositivo. Collegare il dispositivo a un PC per esportare i registri.

1. Andare in **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Salva registro** per abilitare la funzione.
2. Il dispositivo avvia il salvataggio dei registri delle operazioni. Il salvataggio si arresta quando si disattiva la funzione o quando il dispositivo viene riavviato o spento.



Se si desidera che la telecamera salvi i registri dopo un riavvio, sarà necessario abilitare di nuovo la funzione.

3. Accedere alla memoria del dispositivo e copiare i file di registro (nella cartella log) nel PC, quindi inviare il file al nostro servizio di assistenza tecnica. Consultare la sezione *4 Visualizzazione ed esportazione dei file locali* per le istruzioni.

Informazioni legali

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di HIKMICRO (<http://www.hikmicrotech.com>).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

Marchi commerciali



HIKMICRO e gli altri marchi registrati e loghi di HIKMICRO sono di proprietà di HIKMICRO nelle varie giurisdizioni.

Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL RELATIVO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKMICRO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA

MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKMICRO SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKMICRO FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Informazioni sulle norme

Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.

Dichiarazione di conformità UE



Il presente prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla direttiva 2014/30/UE (CEM) e alla direttiva 2011/65/UE (RoHS).



Direttiva 2012/19/UE (RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info



Regolamento (UE) 2023/1542 (regolamento relativo alle batterie): Questo prodotto contiene una batteria ed è conforme al Regolamento (UE) 2023/1542. La batteria non può essere smaltita con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd) o piombo (Pb). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info.

Con la presente, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. dichiara che il dispositivo (fare riferimento all'etichetta) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Informazioni sull'esposizione RF

Questo dispositivo è stato testato ed è conforme ai limiti applicabili per l'esposizione alla radiofrequenza (RF).

Per dispositivi senza alimentatore in dotazione, usare alimentatori forniti da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.

Per i dispositivi senza batteria in dotazione, utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti dettagliati relativi alla batteria.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Hikmicro Industrial



support@hikmicrotech.com



HIKMICRO Industrial



hikmicro_industrial



HIKMICRO



www.hikmicrotech.com